

ანუასი

ო ფ ი ც ი ა ლ უ რ ი ზ ა ნ ა ზ ი ც ი ა ლ ე ბ ა

შაბრლესი მანიუსში.

(დასასრული *).

8) იმ თანამდებობის კაცს, რომელიც მემკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე ამა მე-ХV მუხლის მე-6 და მე-7 პუნქტებში არ აღნიშნული დანაშაულობრივი ჩაუდენია და ამისთვის გადაწყვეტილი ჰქონია სამსახურიდან გამორიცხავა ან ამ დანაშაულისათვის ეს საჯელი მოუხდია კიდევ, აგრეთვე იმას, რომელიც თანამდებობიდან გადაუყვებებათ და აუღვრძლებათ სამსახურში ხელისხმა უშვლა, ან თანამდებობის მიღება, —ასეთ დასჯელის განაჩენის ძალაში უშვლილი ათის წლის შემდეგ უფლება მიეცეს ხელ-ხლა უციდეს სახელმწიფო და საზოგადო სამსახურში, ან დაიწრიოს წინადელი თანამდებობა. 9. განთავისუფლებულ იქნას სპასების გებისა და საჯელისაგან ის, ვისაც დანაშაულობა ჩაუდენია (ისეთი, რომელიც კოლოსტის სასამართლომ უნდა გააჩინოს), მაგრამ ვნეც მემკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე პატუში არ მიუკიათ, ან ვის წინააღმდეგაც განაჩენი არ გამოუსუა. დებით, ან განაჩენი სიღრულეში არ მოუყვანით; განთავისუფლებულ იქნას საჯელისაგან აგრეთვე ისიც, ვინც მე ჟამად იხდის კოლოსტის სასამართლოს მიერ გადაწყვეტილ საჯელს. 10. ეპატიონის ფულის გადახდა იმას, ვისაც შემკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე სასამართლომ გადაწყვეტილა არა უმეტეს ოც-და-ათ თუმცინან ჯარიმის გადადა ხაზინისა, საუფლისწულო უწყებისა, სამეფო სახლის

კარის უწყებისა და კაბინეტისა, ან სატუსალოების ასაშენებელ თანხის სასარგებლოდ; ეპატიონის იმ შემთხვევაში, თუ განაჩენი კანონიერ ძალაში უვიდა, მაგრამ გადაწყვეტილება-კი სისრულეში არ იქნა მოყვანილი; ყველა სხვა-კი, ვისაც მემკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე ოცდა-ათ თუმანზე მეტ ჯარიმის გადახდა გადაწყვეტილა, ეპატიონის და ამარ გამოერთოს ამ ჯარიმილინ აუდა-ათი თუმანი.

11. მემკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე ჩადებილ ისეთ დანაშაულობისთვის, რომლის გამოცამაშველ ფული უნდა გადახდეს სასარგებლოდ ხაზინისა, საუფლისწულო უწყებისა, სამეფო კარის უწყებისა, ჩევნის კაბინეტისა და იგრეთვე უწყების თანხებისა: ა) სატუსალოების ასაშენებელისა, ბ) საზღვაო და გ) ისეთ თანხების სასარგებლოდ, რომლებიც უნდა უშესდეგი თანამაღ სამთო წესდების მე-736 მუხლისა (კანონთა კურბული ტომი მე-VII, 1902 წლ. გარდ.) და სატუს წესდების მე-861 მუხლისა (კან. კრ. VIII ტომი, ნაწილი 1. გამოცემული 1893 წ.). — თუ ვინც ცობაა, დამარაშველის უშესებიან ხსენებულ ფულის გადახდა. იგი (დამარაშველი) არ უნდა იქნას პირად შეპყრობილი და საზოგადო სამშენებლის მოსახლეობა, ან ფულის მოსახლეობა არ უნდა იყოს გაგზავნილი; ის-კი, ვინც ამ უამდე, ფულის გასტუმრების ნაცალად, უკვე იხდის სსენებულ საჯელს, განთავისუფლებულ იქნას პირად შეპყრობისა და მუშაობისაგან. 12) ამა მე-XIX მუხლის პირველ, მეოთხე, მეხუთე, მეცხრე, მეოთხე და მეთერთმეტე პუნქტებში ჩამოთვლილი წყალბანი არ ეხებათ, იმათ, ვისაც ჩაუდენია ქურდობა, «მაშენიკობა», მითვისება და გაფლანგვა ჩაბარებულ

*) იხ. „მწერები“ № 17, 1904 წ.

ქონებისა, მევანშეობა, მექრთამეობა; ვინც გაუფრთხილობრივი დროს გაკრობის დროს გაკრობულია; ვისაც დანაშაულობა ჩატირის მიზენების წინამდევ და კერძო ბრალდებით სამართალში მიცემულა; ვისაც საცყრბის მიზენები ჩატირი აქცის გადაწყვეტილი სამსახურიდან გამოიჩინება, ან ისეთ სასჯლის მაგისტრ, რომელიც ახლავს უფლებათა ჩამორთმევა ან შეზღუდვა; აგრეთვე იმას, ვისაც ჩატადნია ისეთი დანაშაულობანი (ტყის დაცვის წესების დარღვევის გარდა); რომელთა გამოც დამაშავეს ჯარიმი უნდა გადახდეს არა ხაზინია, საუფლისწულო უწყებისა, სამეფო კარის უწყებისა და ჩევნის კაბინეტის სასარგებლობიდან და არც შემდევ თანხების სასარგებლოდ: ა) რომელიც სდგება საპრობილების გასამართავიდ და ბ) რომელიც სდგება სამთო წესდების მე-736 მუხლის თანახმად (კანონთა კრებული ტომი მე-IV II, 1902 წლის გარდა); ხოლო იმას, ვისაც მეტყვიდრე ცესარევისის დაბადების დღიმდე ამა მე-12 პუნკტში აღნიშნული დანაშაულობანი ჩატადნია, აგრეთვე იმას, ვისაც სასჯელი მიესავა და იხდის კადეც ამ სასჯელს, —სასამართლოს მიერ გადაწყვეტილი სასჯელი ერთი მესამედით შეუტირდეს. 13. ერთის მესამედით შეუტირდეს სასჯელი იმ დღის შავეთ, რომელთაც სასამართლო გადაწყვეტს პატამ-რათ განუყოფლებაში, ციხეში ან საპატიმროში დაწყვეტებას, განსკუთრებულ ან ზოგირთ განსაუზრებულ უფლება-უპირატესობთა ჩამორთმევით; აგრეთვე ვისაც გადაწყვეტს გამასწორებელ სახლში დაწყვეტებას უფლებათა ჩამორთმევით და ჩამოურთმევლად, ან საპატიმროში დაწყვეტებას უფლების ჩამორთმევით, 1903 წლის, 22 მარტის უმდლესად დაწყვეტებულის სისხლის სამართლის დებულების ძალით; აგრეთვე კულება იმათ, ვისაც მეტყვიდრის დაბადების დღიმდე მიესავა ან პუნკტში ჩამოთვლილი სასჯელება, ან ვინც უკვე იხდის სასჯელს. 14. ამ მანიფესტის ძალით სასჯელისაგან განთავისუფლება არ ანთავისუფლებს დამაშავეს ამავე დროს მოვალეობისაგან ზღოს დანაშაულობის გადაწყვეტილი ნივთიერი ზარალი, არ ანთავისუფლებს პატენტის ლიტებულობის, სავაჭრო ან სამრეწველო მოწმობის, საქციო, ან სხევგვარ ხარჯის გადახდისაგან, თუ ამგვარი გადახახალდი პატივებულ არ არს ამავე მნიშვნელობის ზემოხსენებულ პუნკტების ძალით; არ ანთავისუფლებს აგრეთვე, კანონის მო-

თხონილებისამებრ, ნივთების ჩამორთმევისაგან, ამთავს ფასის ზღვისაგან. საქეუები სატყეო წესდების დარღვევის შესახებ, სახაზინი და კერძო ტყებშიაც, ძგერვები სახაზინი და კერძო პატადების მეტყვიდრის დაბადების დღიმდე განთავისუფლებულ იქნებ საპატიმროდან და პოლიკიის განსაუზრულებულ ზედამხედველობის კვები იქნებ მიცემული, შეუტირდეს ერთის მესამედით ზედამხედველობის ვადა, ლინიშტულ სასჯელთა დებულების (კანონ. კრებ. ტ. XV 1885 წ. გამოც.) 48 და 45 პუნკტებში, ან სასჯელთა დებულების 58, მეზანში (კან. კრებ. ტ. XV, 1902 წ.). 15. იმ პირთ, რომელიც მეტყვიდრის დაბადების დღიმდე განთავისუფლებულ იქნებ საპატიმროდან და პოლიკიის განსაუზრულებულ ზედამხედველობის კვები იქნებ მიცემული, შეუტირდეს ერთის მესამედით ზედამხედველობის ვადა, ლინიშტულ სასჯელთა დებულების (კანონ. კრებ. ტ. XV 1885 წ. გამოც.) 48 და 45 პუნკტებში, ან სასჯელთა დებულების 58, მეზანში (კან. კრებ. ტ. XV, 1902 წ.). 16. კიმიტრში, ან კიმიტრის გარდა სხვა შორეულ გუბერნიის ში საცხოვრებლიად გაგზავნილ პირის მიენიჭას (მორეულ გუბერნიის ში გაგზავნილებს—7 წლის შემდეგ, ხოლო კიმიტრში—8 წლის შემდევ მათის იქ ყოფნისა) უფლება თავისუფლად აირჩიოს საცხოვრებელი აღილი ეყრდნობისა და აზის რსუსთმი, გარდა სატახტო ქალაქებისა და სატახტო ქალაქების გუბერნიებისა, სადაც მთავრის აკრძალულია ცხოვრება 3 წლის განმავლობაში. აქ მოხსენებულ პართ ჩამორთმებულ უფლებანი არ უბრუნდებათ. ვისაც კიმიტრში, ან შორეულ გუბერნიის ში, გაგზავნის გარდა, მიესავათ აგრეთვე დაპატიმრება, ან ამას მეტყვიდრის დაბადების დღიმდე და ამისთვის გადასახლება უნდა მიესავოთ და აგრეთვე ვისაც უკვე მიესავა ან უკვე იხდის ამ სასჯელს, შეუტირდეთ ის ვადა, რომელიც გლეხობაში ჩაიტანება დანაშაულობის დაწყების შემდეგ: თუ ვადა 10 წლისა, შემცირდეს 4 წლამდე, თუ 15 წლისა—6 წლამდე; თუ გადასახლებულმა 9 წლიწადი დაჟო ამ მდგომარეობაში, მიეკვეთ მას ნება იორჩიოს საცხოვრებლიად აღილი, შეოლოდ 5 წლის ვადით აერძოლის სატახტო ქალაქებისა და სატახტო ქალაქების გუბერნიის ცხოვრება და ამასთან არჩეულ აღილის 5 წლის ვადით აღილობრივ პოლიკიის ზედამხედველობის კვები იმყოფებოდეს. ასეთივე შეღავათ მიენიჭოს

ইমাং, বোন্প ডল্ফিন কাৰ্তুনৱাশি পুনৰ্জনস বাদা দ্বা-
ৰ সহিত এবং হার্কুচুলগু গাঢ়াসাৰলেৰুলো সোশি.
এস শেল্লাবাটেডি অৱ ক্লেভা ইম পিৰো, বোন্প হিৱণোৰ
সাস্জেলো দ্বৈলুগুবিৰ 197 দ্বা 200—204 মুছেলু-
গুৰি লণ্ডনৰেৰুলো দান্দনীশুলোৰো ক্যানেক্. ক্যুব.
ট্ৰুমি মে-XV, 1885 খ্রি. গোমুকি). 18. ইম দান্দনা-
শুগোৰা, হৰমেলতাপু সাসামাৰতলম মিউশেজ কিৰকেন্দ্-
শীৰি দ্বা কাৰ্তুনৱাশি মুৰুৱামো গান্দাৰেলুগুলোৰ বাদো,
এস বাদা নাচুৰুৰা দ্বৈলুগুৰি দ্বৈলুগুৰি, কেলো গুসাৰ সা-
মুলুদমু কাৰ্তুনৱাম মিউশেজ, এস সাস্জেলু শৈৰুপ্যালুমো
14 চলোৱা কাৰ্তুনৱাম। এস প্যালুমো ইম কিৰোতাৰ শ্বে-
হৰ্দা, হৰমেলতাপু সাসামাৰতলম স্বেগেলুগু সাস্জেলু
লণ্ডনীশুন্বো মুৰ্মুকোলুগুৰিৰ দাদাৰেডোৰ দ্বৈলুগু হিৰেন্দ্-
লোডা শৈৰুলুমোৰো সত্ত্বোৰি। 19. অম মানিওফ্যাক্টুৰি মে-XIX
বৃক্ষলোৱা মে-16, 17 দ্বা 18 মুৰ্মুকুৰুগুৰি লণ্ডনীশুলু
প্যালুমোৰা শৈৰুকোৰি দ্বা কিৰোতাৰ, হৰমেলতাপু, তাৰামাৰ্দ
মুমুলুগুলোৰ গুন্দাৰুগুলুগুৰিৰ বৰ্কদাৰুৰিৰা, মিউশেজ
ইম কেৱলুগুৰি শৈৰু লণ্ডনীশুলু সাস্জেলুগুৰি, স্বেজ উৱৰুৰ
মুৰ্মুকো সাস্জেলুগুৰিৰ মেগোৱৰি। 20. কাৰ্তুনৱামসংগৰ গা-
ন্দান্দনাৰুলুগুলু দ্বৈমেন্দ ইম একা সুৰুৰু শৈলুগুন্দো
লণ্ডনীশুগুৰি, হৰমেলতাপু মুৰ্মুকোলুগুৰিৰ দাদাৰেডোৰ দ্বৈলুগু
হিৰেন্দ্-লোডা দান্দনীশুলুমো, হৰিতোৱাপ শুৱু গুসাৰেক-
লোকো এবং ক্লেভা গাসামাৰতলুগুৰে, কাৰ্তুনৱামসংগৰ
গুন্দান্দনীশুলুগুৰিৰ শৈৰুগুৰি শৈৰুগুৰি ইম একা সুৰুৰু
শৈলুগুন্দোৰ গুন্দান্দনাৰুলু হৰমেলতাপ মিউশেজ 4 শৈলুগু
ন্দুগুৰি কাৰ্তুনৱাম। 21. গুন্দান্দনীশুলুগুৰিৰ মে-XIX
বৃক্ষলোৱা মে-17 মুৰ্মুকুৰু লণ্ডনীশুলু প্যালুমো। অম মেৰুগু মুৰ্মুকুৰু
মুৰ্মুকুৰুগুলু প্যালুমো শৈৰুকোৰি ইম একা সুৰুৰু
শৈলুগুন্দোৰ গুন্দান্দনাৰুলু হৰমেলতাপ মিউশেজ 4 শৈলুগু
ন্দুগুৰি কাৰ্তুনৱাম। 22. গুন্দান্দনাৰুলুগুৰিৰ মে-XIX
কিৰোতাৰ দান্দনীশুগুৰিৰ গুন্দান্দনীশুলুগুলুনো
দ্বা কাৰ্তুনৱাম শুৱু কিৰোতাৰ, হৰমেলতাপ গাঢ়াসাৰ-
লেৰুলুলো শৈৰুকোৰি দ্বৈলুগুৰিৰ কামোত মুৰ্মুকোলুগুৰিৰ
দাদাৰেডোৰ দ্বৈলুগুৰি দান্দনীশুলুমোৰো বোৰো
হৰিতোৱাপ শুৱু মুৰ্মুকোলুগুৰি দান্দনীশুলুমোৰো কৰামাৰ্দ
গুন্দান্দনাৰুলু। শৈৰুমে-১৬২)। 22. গুন্দান্দনাৰু
গুন্দান্দনীশুলুলু দ্বা কাৰ্তুনৱাম শুৱু কিৰোতাৰ,
হৰমেলতাপ মেততোগু দান্দনীশুলু দান্দনীশুলুমো দ্বা গুৰু-
কুৰুকু ইম কো, হৰিত গুৰুকুৰুগুৰি দান্দনীশুলু দ্বা গুৰুকুৰুগুৰি
শৈৰুগু একা লণ্ডনীশুলুমো এক হিৰেন্দ্-নোৰু দ্বৈলুগুৰিৰ
দাদাৰেডোৰ দাদাৰেডোৰ দ্বৈলুগুৰি 1 প্যালু গুন্দান্দনীশুলু
তোগু দান্দনীশুলু মেততোগু দান্দনীশুলু দ্বা গুৰুকুৰুগুৰি
শৈৰুগু একা লণ্ডনীশুলুমো এক হিৰেন্দ্-নোৰু দ্বৈলুগুৰিৰ
দাদাৰেডোৰ দাদাৰেডোৰ দ্বৈলুগুৰি 1 প্যালু গুন্দান্দনীশুলু

মেংনিওফ্যাক্টুৰি মেংনিওফ্যাক্টুৰি মে-XIX মে-
লোৱা মে-16, 17 দ্বা 18 মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন্ডনিৰুলো
শেল্লাবাটেডি, বেলু শেৱুম্পুৰুলেৰি 1-১ প্যালু গাঢ়াসাৰলেৰ-
গুৰি দ্বা কাৰ্তুনৱাম বাদো। 24. অম মানিওফ্যাক্টুৰি বো-
মেলেক প্যালুলুগুলুগুৰি দ্বৈলুগুলুগুলু পিভিলুকোশি
গাঢ়াসাৰলেৰুলুলু, সাক্ষেপ্যাকুৰুলুলু গুৰুচীনোলুলু,
কাৰ্তুনৱাম শুৱু গুসাৰেলুলু দ্বৈলুগুলুলু পিভিলুকোশি
গাঢ়াসাৰলেৰুলুলু শেল্লাবাটেডি, হৰমেলতাপ মে-XIX
মে-16, 17 দ্বা 18 মুৰ্মুকুৰুগুৰি লণ্ডনীশুলু
প্যালুলুলু দ্বা কিৰোতাৰ, হৰমেলতাপ সাসামাৰতলম
মে-16, 17, 18, 19, 20 দ্বা 23 মুৰ্মুকুৰুগুৰি লণ্ডনীশুলু
শেল্লাবাটেডি বোৰো মেততোগু মেততোগু ১৯০৫ মে-
লোৱা প্যালুলুলু দ্বৈলুগুলুগুলু দ্বৈলুগুলু, সাক্ষেপ্যাকু-
রুলুলু পিভিলুকোশি কামোৰ এক সুৰুৰু, দ্বা হৰমেলতাপ মে-
লোৱা প্যালুলুলু দ্বৈলুগুলুগুলু দ্বৈলুগুলু, রে-
কেৱলুগুলু অমিলোৱালুগুৰি, পিৰুকুৰুৰুগুৰি, পি-
কেৱলুগুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০, মে-১১ মুৰ্মুকুৰুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-
কেৱলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা পিভিলুকোশি পিভিলুকোশি। 25. প্যালু ইম
দান্দনাৰুলুলু দান্দনীশুলুলু দ্বা বোৰোতাৰ গুমো,
হৰমেলতাৰ শৈৰুকোৰি সুৰুলুলু দান্দনীশুলুলু সাক্ষেপ্যাকুৰুলু
গুমো বোৰোতাৰ সুৰুলুলু দান্দনীশুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
মে-16 মে-XIX মে-17, 18, 19, 20 দ্বা 23 মুৰ্মুকুৰুগুৰি লণ্ডনীশুলু
শেল্লাবাটেডি বোৰো মেততোগু মেততোগু ১৯০৫ মে-
লোৱা প্যালুলুলু দ্বৈলুগুলুগুলু দ্বৈলুগুলু, রে-
কেৱলুগুলু অমিলোৱালুগুৰি, পিৰুকুৰুৰুগুৰি, পি-
কেৱলুগুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০, মে-১১ মুৰ্মুকুৰুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা পিভিলুকোশি পিভিলুকোশি। 26. অম মানিওফ্যাক্টুৰি মে-XIX
মে-16, 17, 18, 19, 20 দ্বা 23 মুৰ্মুকুৰুগুৰি লণ্ডনীশুলু
শেল্লাবাটেডি বোৰো মেততোগু মেততোগু ১৯০৫ মে-
লোৱা প্যালুলুলু দ্বৈলুগুলুগুলু দ্বৈলুগুলু, রে-
কেৱলুগুলু অমিলোৱালুগুৰি, পিৰুকুৰুৰুগুৰি, পি-
কেৱলুগুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০, মে-১১ মুৰ্মুকুৰুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা পিভিলুকোশি পিভিলুকোশি। 27. প্যালু ইম
দান্দনাৰুলুলু দান্দনীশুলুলু দ্বা বোৰোতাৰ গুমো,
হৰমেলতাৰ শৈৰুকোৰি সুৰুলুলু দান্দনীশুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
মে-16 মে-XIX মে-17, 18, 19, 20 দ্বা 23 মুৰ্মুকুৰুগুৰি লণ্ডনীশুলু
শেল্লাবাটেডি বোৰো মেততোগু মেততোগু ১৯০৫ মে-
লোৱা প্যালুলুলু দ্বৈলুগুলুগুলু দ্বৈলুগুলু, রে-
কেৱলুগুলু অমিলোৱালুগুৰি, পিৰুকুৰুৰুগুৰি, পি-
কেৱলুগুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০, মে-১১ মুৰ্মুকুৰুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা পিভিলুকোশি পিভিলুকোশি। 28. পি-
কেৱলুগুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-

কেৱলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-
কেৱলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-
কেৱলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-
কেৱলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-
কেৱলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু দ্বৈলুগুলুলু
লোৱা, হৰমেলতাপ মে-১০ দ্বা ১১ মুৰ্মুকুৰুগুৰি এন-

XXIII. სახელმწიფო, სატუეო და სამთო უწყებათა, ხელმწიფისა, სამეცნის კარისა და საუფლის-წულო, ღოვისის სამთავროსა, ჩევნის კაბინეტის აღტაისა და ნერჩინსკის ოლქების ტყეების დამცველ რაზმის მოხელეთა და მსახურთ, აგრძოვე გლეხთ, ეპტონი ჯარიშმ, რომელიც მთ დაეკისრა ტყის ურიკოდ მოვლისა და ანებისათვის, აგრძოვე ტყის დაცვას სხვა წესების დარღვევისათვის, რაც ჩადენილ იქმნა მეტკილრის დაბადებამდე. ეს წყალობა არ ეყბა ი მოხელეთა და მსახურთ, ვინც ანგარების მიმებით დარღვევინა სხვას ან თვითონ დარღვია სატყეა წესი და კანონები.

XXIV. განთავისუფლებული იქნან სასამართლოსა და საჯაროისაგან ისინა, ვისაც მეტკილრის დაბადებამდე დაბრალდა ჩევნის კაბინეტის მამულებში ქანაზურისა, ქვისა, თიხისა და სხვ. ამგვარის ნება დაურთველად გატანა.

XXV. განთავისუფლებული იქმნნ საჯელისა, აგრძოვე გამოძიებისა და სასამართლოში მიცემისაგან ისინა, ვინც სამხედრო ბეგრის მოხდა აიცინა თავიდან, თუ ასეთი დამნაშავენა მეტკილრის დაბადებამდე გამოცადდებ მთავრობასთან ან მეტკილრის დაბადების დღიდან ერთის წლის განმავლობაში გამოცადდება.

XXVI. საზღვარ-გარედ მცხოვრებ რუსის ქვე-ზურდონის, რომელიც საჯელთ დებულიბის შე-325 და შე-326 მცხოვრის ძალით არიან პასუხის გებაში მცხოვრული (კანონი კატებული ტომი XV, 1885 წ.), განთავისუფლებული იქმნან ამ მცხოვრებში აღნიშულ საჯელისაგან; მხოლოდ რუსეთი დაბრუნების შემდეგ თავის წლით პოლიციის ზედამხმარელობის ქვეშ უნდა იყონენ.

XXVII. კავკასიის, თურქესტანის და ომსის საგნერალ-გუბერნატოროს მკაფიობრ, რომელიც მეტკილრის დაბადების დღიდები, ადგილობრივ მთავრობის განკარგულებით, სხვა-და-სხვა დამაშაულობისა და ცუდ-ყოფაქცევის გამო, აღინიშვრატოულის წესით გაგზავნონ იქნენ ევროპისა და აზიის რესერვის გუბერნიებში და რომელთაც წინანდლი მანი-ფსტები არ შეეხო, —ყელი, ამ ცკილდორ, თუ ებლა კარგის ყოფაქცევის აზიან, შემდეგი შეღავათი მიერისეს: ვინც უვალოთ იქნა გაგზავნილი, 12 წლის შემდეგ განთავისუფლებული იქნას პოლიციის ზედამხმარელობიდან და მიეცეს უფლება, ისრისის

საცხოვრებლად ადგილი ცველგან, გარდა სატახტო ქალაქებისა, სატახტო ქალაქების გუბერნიებისა და აგრძოვე იმ მხრისა (კავკასიისა, თურქესტანი, ომსის საგნერალ-გუბერნატორო), რომლიდანაც იგი გადასახლებულ იქმნა. ვინც 5 წელისადგე შეტ ვადით იქმნა გაგზავნილი, იმას იღნიშვნული შეღავათი მიენიჭოს 5 წლის შემდეგ, ხოლო ვინც 5 წელზე ნაკლებ ვადით არის გაგზავნილი, იმას სანახევროდ შეუმტკირდეს გადასახლების ვადა. თუ განთავისუფლებულმა პირმა თავის სამშობლოში ცხოვრება მოინდომა, ამისთვის ნებ-ტრთა უნდა იღოს უმაღლესს ადგილობრივ მთავრობისაგან. იმ გაგზავნილთ, რომელთაც ვადა წინანდლება მანიფესტში შეუმტკირეს, ებლა კადევ შეუმტკირდეთ ვადა 1-ს წლით.

XXVIII. 1. ცუდ კოფა-ქცევისათვის სასოფლო ყრილობის დადგენილებით აღმინსტრიულის წესით გაგზავნილთ, თუ ამებამად კარგი კოფა-ქცევის არიან, ნება ეძლევათ (მე-23 მცხლი, მე-205 მცხლის დამატებისა, ტომი XIV, 1902 წლის გაგრძელება) გადავიდნენ და ჩაირიცხნენ სხვა გუბერნიებში და სოფლის საზოგადოებებში; შეუძლიანთ იმათ საზოგადოებაშია ჩაირიცხნენ, რომლებიდან გაძევებული იქმნენ, მაგრამ ამისათვის საჭიროა შინაგან საქმეთა მინისტრის თანხმობა. 2. აღმინსტრატორიულის წესით მოქალაქეთა საზოგადოებების დადგენილებათა თანახმად ციმბირში გაგზავნილთ, აგრძოვე იმათ, ვინც საჯელის მოხდის შემდეგ თავის სასოფლო და სამქალაქო საზოგადოებაში იღონ იქმნენ მიღებული, ნება ეძლევათ ჩაირიცხნენ სხვა გუბერნიასა და საზოგადოებაში, თუ ამჟამად კარგი კოფა-ქცევისა არიან, გარდა ამისა, თუ სსენატულმა გლეხებმა მიისურებეს ისევ თავის საზოგადოებაში ჩაირიცხა, ამისათვის ნებართვა უნდა იღონ შინაგან საქმეთა მინისტრისაგან.

(დასასრული იქნება).

ԱՅՍԵՐ



Nº 48

1883—1904

30 ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରପତିକ

ପରିବାରକୁ ଆମେ ଯାଏଇଲୁ ।

კრებული მოძღვრებათა ქართულს ენაზე.
ნაწილი მეორე,

კამცელული «საქართველოს საქართველოს სასულიერო მთამბის» რედაქციის მიერ. 1904 წ. ვასი 1 მანგთ.

თხოვნილებაშ; იგებულება მოძღვრებათა კრებული კრებულზე, მასადამ უნდა ვიცულისხმით, რომ სამღვდელობრივი შეუვენია ოყისა უმდლეს ვალდებულება სამწილისადმი, უცნია, რომ მის უპირველეს მოვალეობას შეაღენს დაწესვა კოცხალი სიტყვით მრევლისა, რომელიც ძალა კმარის მარტო წირვისა, ცისკარ-ლოცვისა, ჯვრისწერისა, მონაცელისა, ან დღრის აგებისა და სხვა საღმრთო მოქმედებათა შესრულებას. ან კი როგორ-ლ იქმარის, მართლად დღეს ხალხმა მარტო გეკლესიური წიგნების სსაპას-სხვპით კათხა მედავითნებავან, როდესაც ძირიან-ჭუვიანად შეიცვლა მისი ცხოვრების პირობები, როდესაც ხალხმა შესწავლა წერა-კითხვა და ბერეს გაუგებარს, ბერეს გამოსაკვლეულამსაბიძებულს, ხშირად ეპენისა და რყევის აღმძერელ რამებს კითხულობს დროებით გაზიფვეთა და შეიგნებში, როდესაც თითქმის ყოველ ნაბიჯზე ცხოვრება უყონებს ჩას

სატურნიკოდ, მე ლიტერატურას საგრძნობელად
მოკლებულია ჯანაშვრილის მოძღვრება. მოთხოვთ
საუფლო კვართის მოტანის შესახებ საქართველოში,
სიღრინის მოულოდნელად გადაყვლისა, მის საფ-
ლავებ საოცარი ნაძვის ხის ამოსვლისა, საკვირველთ-
მოქმედი სვეტის აღმართვისა და მისგან მირნის
აღმოცენების შესახებ გაღმიცემულის მეტის-მეტად
შრალი, უხეირო სახელმძღვანელოს ენით და აღაგ
აღაგ ულევტონური კილოთი. აქ ნასახიც არა

თვითოვეულ მოძრავებას აუკილებლივ აქეც
დაბოლოებით ნაწილი, რომელიც აჩხას აძლევს და
აგვირგვინებს მთელს მოძრავებას. ამ ნაწილში მქა-
დაგებელმა უნდა გარკვევით დაანახვოს კველოს ის
საგანი, რომლის მისაღწევადაც ჭარმითოთვა მოძრ-
ვება, აქ, თუ შეიძლება ასე თქმა, მქადაგებელმა
უნდა მსმენელებს თვალზინ დაუგროვოს აზრით და
დასკვნათი ის ბარაქიანი ხვავი, რომელიც უნდა
შეიქმნეს მათ შორის ღვთის შიშისა და მტკიცე
სიყვარულის აღორძინების, ერთმანეთის გულითადი
სიბრალულისა და ქრისტიანული დამკაიდებულობის
მასზერდოებელ ძალად. იმ ეს ნაწილი მათა ჯანაშვი-
ლის მოძრავებისა: „და აშ, ქანონ ქრისტიანობით
გულ საცე იყავნ (sic) სვეტი ცხოველისა და ცვალ-
თისა მაღლითა!.. გიხაროდნ კველოს, რომ ჩვენი
ქვეყანა იმ თავითვე უყვარდა ღმერთს!“ მან ჩაცვა
საქართველოს ქრისტეს ბერძნები, რომელსაც ეკერძო
სია უწოდებს „ეპარქია“. მისაცე განგვით მორთისა-
მშობელს მართაში, იქნა ქრისტეს დედას, საქართვე-
ლო ერგო და განხდა ქართველთა მფარველად. სკვე-
რი ცეცხლისა, რომელიც ევგვირილა გამოცვანილ

ებრაულებს წინ მოუღლოდა მეტამულ ზღვისკენ თა-
ვის სუფლების გზის საჩვენებლად და ტყვეობიდან
დასახსნელად ღმერთისა მოგვცა ქართველებს სვეტად
ცხოველად გულის მიროვნით განსაჭმელად. მისითანა
უხვი წყალობა არ ც ერთს ერს არ მიპირებია დოთი-
საგან და ახლა ჩენ, ქართველთ, ნაცელად ამ წყა-
ლობისა, რა შევწიროდ ღმერთს? საღწმუნოება,
სასოება, ძმინა, ერთობა, სიყარული, კეთილი
საქმები და ზრუნვა, რომ ტაძარი „სვეტი ცხოვე-
ლისა“ იყოს შეკულ და შემსილ დიდებულად
ჩენმიერ გამერიბულ წლილით. ის ეს ქნება უუ-
დიდესი მსხვერპლი და შესაწირავი ჩენგან.»

„ღღმრთმა ჩიაცვა საჭართველოს ისეთ ქრისტე
პერანგი“ — ეს ისეთი გაღაპურებებული და საზღვრ
მონგორელი ღიპერბოლია, რომ თვით გონება გა-
ნუვითარებელი მსმენელიც-კი მიხვდება მის წრე
გადასულობას და ზღაპრულ ხასიათს. საჭართველო
რომ წილხდომილია მღვითიშობლისა ეს აზრი მუ-
დამ და ერთობ ხშირი და ესმის ხალხს, ჩვენი შეხე-
დულობით, სულ ერთი და იგივეს დაქინებით და
გაზუშვერებულად ძაბილი შეწყებება და თავის მოგეზ-
რება მსმენელებისა, ლექვა და ნაცვა ათასჯერ და-
ნიკულ დაღვეულისა. არა შეაწყნარებელი ეგვიპტი-
დან გამოსულ გბრაელთა წინმდლომი სკეტისა და
„სვეტი ცხოველის“ ვითომ-და იგივეობა, ჩვეულო-
ბრივ გადაჭარებებულია ის აზრიც, ვითომ და კართ-
ველებზე მეტად დაჯალდებული ღვთისაგან მეორე
ერთი აღარ მოიპოვოდას დედა მიწაჟვე; ასე ცურალ,
ბრალინ ჰუბრალობ ათასჯერ გამეორებებული აზრები
არავის არ შერება მეტსიერებაში და მათთ მოსმენა
თანაბარია მოუმტებლობისა.

(ମେଲାଗାରୀ ପିନ୍ଧୀଙ୍କ)

—
—

მიმდინარე წელს იმერეთის სამღვდლობრივის
დეპუტატების ცურგა ძლიერ აღრე მოხდა, მაგრა მა-
სკა-აღრე დეპუტატების კრების დაბარება საკირო
იყო. გარემობის გამო. წარსულ წელში სამღვდ-
ლობრივის კრებამ ცუკვლის მხრით მოფიქრების შემ-
დეგ დაადგინა, დასტურის მოსამართულებრივ კრასხვი

ଶେଷାଖେ ହେବ ନେବା ସାବନ୍ଦିଶ୍ଚେ, ନନ୍ଦିଶ୍ଚ ପି ଗାରିଫିଲିଜିଫିର୍‌
ମାତ ଏ ଟିକାତାନ କର୍କିର୍ଦ୍ଦ ଦ୍ୱାରିଗାନ, ମନୋଫିଜୀର୍ଦ୍ଦ ଯୁଗ୍ମକରି
ମେଳିତ ହେ ଆହେକାରିଗଲାକ ମନୋଫିଜୀର୍ଦ୍ଦ ପିତା ଗାରିଫିର୍-
ଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି. ପରାଦୃତ, ନନ୍ଦିଶ୍ଚ ପ୍ରାଣିଗାନ ପିତା ଦ୍ୱାରାଶ୍ୱାସିତ୍ୱ-
ଠିଲୁଧା ଜାରିଗାନାକ ହିନ୍ଦୁ ଅବସାନି ଅବସାନି ଦ୍ୱାରାପରିବହିତି. ନେ
ଦ୍ୱାରାଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି ହେବ ସାବନ୍ଦିଶ୍ଚେ ବାବାଶୀ, ହୁଏ କର୍କିର୍ଦ୍ଦ ହେବ ଉଚ୍ଛଲ୍ଲ-
ଦ୍ୱାବ ଅରମାର୍ଥକା ହୁଏ ନେ ଦାରିଗିଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି, ନନ୍ଦିଶ୍ଚ ହେବିଦ୍ଵାରା ନେବା
ଦ୍ୱାରାଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି ହାଲ ଏକୁ ବିଶ୍ୱାସ କରାନିବା ହେବାନିବା ହେବାନିବା

କର୍କିର୍ଦ୍ଦକାର ହେ ଅଭିଷେକ ହିନ୍ଦିଶ୍ଚ ପ୍ରାଣିଗାନ ଅବସାନି ହେବାନିବା
କାରିବାରୀ ହେ ହେ ମେଳିନା ଅଭିଷେକ ଦ୍ୱାରାପରିବହିତି ହେବାନିବା

ମେଳିନା ଅଭିଷେକ ୨୬ ଏଗ୍ରାସିତା ହେଲିଲି ଏ ଅବସାନି ହେବାନିବା
ଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି ପ୍ରାଣିଗାନ ଅଭିଷେକ ଦ୍ୱାରାପରିବହିତି. ତିକାରିଗାନ ଶେଷାନ,
ନନ୍ଦିଶ୍ଚ ପ୍ରାଣିଗାନ ପିତା ହେବ ଉଚ୍ଛଲ୍ଲକାରୀ ହେବ ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା

ଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି ନେବା ପିତା ହେବ ପିତା ହେବ ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା

ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା

କର୍କିର୍ଦ୍ଦକାର ପ୍ରାଣିଗାନ ଅବସାନିନ୍ଦା ହେବ ଏକୁବିନ୍ଦା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା
ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା ନେବା

ଦ୍ୱାରା ହିମା, କର୍ମି ପ୍ରାଣୀ ଦରିଲୁ ସାବନ୍ଦିଶ୍ଚେ ଭାବିତ୍ୱୀଲୁଧାରୀ ମହାନ-
ଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଉଚ୍ଛଲ୍ଲକାରୀ ହେବ ତାହା ଅଭିଷେକ ଦ୍ୱାରାପରିବହିତି
ଭାବିତ ହେବ ହେ
ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ
ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ

ବାତ୍ରୀନି ବା ବିନା ପିତା ହେବ ଶ୍ୱାସିତ୍ୱଟିତି ହେବ ହେ ହେ ହେ
ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ

ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ
ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ
ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ

ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ ହେ

გაზეთ „რუს“-ს მოჰყავს ფრიად საყურადღებო აზრები ცნობილ მოღვაწის, ნ. ი. ილმინსკიას, რო- რომელმაც სიცოცხლე შეწირა რუსეთში დასახლე- ბულ უცხო ტომთა განათლების საქმეს. ილმინსკის აზრები იმისი საყარელი საგნის შესახებ გამჭრიახი გონიერისა და უცხო ტომთა მიმართ წრფელის გრძ- ნობის ნაწირმოებია. სამოწავლო აპარატზე ხან- გრძლივმა მოღვაწეობამ რომ შეუჩრეველი კეშმარი- ტება დაუცნებული ილმინსკის: 1) უცხო ტომთა წარ- ლება საშობლო ენაზე, ნამდინალ ხალხურ ენაზე უნდა სწარმოებდეს; 2) მასწავლებლებად უცხო ტომთა სკოლებში მათი თანამებრძოლენი უნდა იყვ- ნენ. იგი შეჯლობს დღესავით ნათელ კეშმარი- ტების შესხებ და ამბობს:

„ბავშვებ რომ იბადება, პირველი ცხოვრების წყარო მისითვის დედის ძებული, რომელიც შესძლეს ბავშვს ჯანსა და დედასთან მცირდე, ბრნებრივ კავ- შირს. გონიერისა დაბრმავებულთა გარდა არავინ იტყვის, რომ ბავშვებ დედის ძებული წოვის უფლება არა აქვს. როცა ბავშვი დედის ძებული იცვებება, შშობლისა და შობილის შორის მტკიცება საიდუ- მოლა, რომა მნიშვნელობით სახეს კავშირი. ეს არ ესმისთ მხოლოდ იმთ, რომელიც გუგულივათ ძი- ძებს მიუღდებო ხოლმე თავის ბავშვებს აღსაჩრდე- ლად. დედის ძებულსა და კავშირს მოშორებული ბავშვებ უცდეურია, სულითა და გულით იჩიგრება. საშობლო ენს მოშორებული ადამიანი—უცდეური, სულით დაჩიგრული სულდებული. საშობლო ენა- სთან ერთად ბავშვს თანდასან ებადება მტკიცე, ღრმა—მნიშვნელოვანი კავშირი მის გარეშემო ცხოვ- რებასა და ბრნებასთან, რომელსაც კერავინ შექვენის ხელოვნურადა და ძალადარცხებოთ.“

ილმინსკის ნათლად, გამოცდილებით იცოდა, თუ რა არის ადამიანისაფერის საშობლო ენა, რომ- ლის მნიშვნელობას უარყოფს მხოლოდ კარდა- შულ კანკულარიში ინუ კაბინეტში აღზრდილი კარ-დაბული გონება. საშობლო ენის მტრებს საბუთად ის მოჰყავთ, რომ ეს ენა სკარატიშმ, განკურძობის, სხვამშეიფლობაგან განდგომის სურ- ვილს უდღიერს აღმიანისო. „ბრძან და ხელის ურჩი“ ბავშვისაც მოშორებს დედის ძებულს და ძრობას ჩა- აბრებს აღსაჩრდელად, ის მოსაზრებით, რომ დედის ძებულ განხერების, სხვამშეიფლობას სურვილს უღვიერს ბავშვებს, დედის მტრების უცდეური გუგული.

რომინსკი, რომელიც რესეფში დასახლებულ მაშალინათა კეშმარიტ განათლებას იცავდა, ბოლოს და ბოლოს მრავალ კეშმრი მთავარ ცილის წამებასა და უცდებულ შეუჩრეაციას ელიტას, დაწმებებს, რუ- სეთს პლატატობს და გამაპრეზიდინება უნდა, მაგრამ ილმინსკი სულით არ ეცემოდა, მამაცად ებრძოდა თავის მტრებს სტუკიერად, თავისი მძღვრი რწმე- ნით და უღვიერბდა საზოგადოებას სამშობლო ენის მნიშვნელობის კეშმარიტ შენებას.

* *

«მოსკ. ვედომ.»-ი ამხედრდა საერობო გამგე- ობათა უფროსების კრების წინააღმდეგ. ეს განეთი სახოგაონდ ცყველა კრების წინააღმდეგია, რადგან კრება ერთობას ნიშანებს, ერთობა-კი... სახელმწიფოს წყალის შეუცვებას. „მოსკოვ. ვედ.“-ს რომ ყოვლად შემძლებოლბა მიიღიოს, მოეც დედამიწის ზურგს ვება საკატიმროდ აცეცება და კავკაბრიობაში თვითეულ ადამიანს ცალკე განკუფოლებაში დაა- წყვდეს, რადგან კაცთა შორის ერთობა—დედამიწის დამხობას, კვეყნის დაღუპვას წინაშანებს. მაგრამ, ჩვე- ნდა სახედინიეროდ, „მრჩეველ ხარს დეტრო არ ება არ ძლიერებას“—ო. „მოსკ. ვედ.“-ც სწორედ იმ ურქო ხარს მოგვაგინებს, რომელიც თავის სუმღერ ფართი- ფურთითა და დამტრხხალ უგემურ ბლავილით ქვე- ყანის გულს უწევებს.

* *

ომის აბგები. ლიიანიანთან ბრძოლის დროს აპინის სამხედრო მინისტრის გენ. ტერაუტის, გენ. ფუკუშიმისი და გენ. მორუკის შესრულება მოუკლევა. სამიევე გენერალი მანცც დასწრებია ლიანიანის ბრძოლის გამო გამართულს ნაღმის. (რ. ლ.)

„დეილი ტელეგრაფა“-ს ტყუბინებენ: შავის ზღვის წ ჯავშნან გემს ბანება მოუვიდათ, მოემზა- დებით, მალე ბალტის ესკადრას უნდა გაჰყიდოთ. რუსეთში 80 დიდი გეიტი დიქიანავა ქარანტინის საზიდად. ეს გემები ექლ ემსტენდუგში (გრომანიაში) ელინ ბალტის ესკადრას. (რ.)

„ეკო დე პარ“ იუწყება: ინგლისის გარეშე საქმეთა სახელმწიფო გამოუტანად ინგლისელ გავ- რებს, ნება არა გაქვთ, მეომარ სახელმწიფოს გემებს ქვა ნაშირა უზიდოთო. (ნ.)

რუსის წერილი „მონგოლია“-ზე, ერთი რესი სწერს „ნოვოსტრი დნია“-ს: «უ იყლის სასანიტარო გერ მონგოლია». ზე ვიყენ და უმაგალითო, თავზარ-

ଫଳିତ୍ୟେ ଖରମଳୀଙ୍କ ଫ୍ରେଜର୍‌ସାର. ରୁଗନ୍‌କୁ ଉପରେ, „ମେନ୍-
ଗଲୋଲୀ“ ରୁସିସ ଯୁକ୍ତାଦରକୁ ଗାନ୍ଧୀୟା. ଖରମଳୀଙ୍କ ଲାଗୁ
ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ମେଟ୍‌ରାଇ କ୍ଷାପିମ୍‌ପ୍ରାରମ୍ଭକୁରୁତ୍ୱରେ ଲା ତାଙ୍କାହି-
ନାହିଁ ମେଟ୍‌ରାଇ ଏମନ୍‌ଗଲୋଲୀ-୧୧ ଏରୁଗାନ୍‌ଲା, ରୁମ
ଫ୍ରେଜର୍‌ଟାରୋଲ୍‌ଫ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ. ଅରଜ୍‌ଵାଲ ମନ୍‌ବିନ୍‌ରାହୁ ମେନ୍-
ଗଲୋଲୀ “ରୁସିସ ଯୁକ୍ତାଦରକୁ, ମାଗରାମ ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ କିମ୍‌ପ
ଏଣ୍ ଗ୍ରେଜର୍ସେ. ଏରୁଗାନ୍‌ଲା ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ତାନ୍‌ତାନ୍ ମନ୍‌ଗଲୋଲୀ
ବେଳାନ୍ତିରେ ମାର୍କିନ୍‌ରେ ମାର୍କିନ୍‌ରେ ମିଥିଭୋଗ. ଏଣ୍ ପାଇଁ “ମେନ୍-
ଗଲୋଲୀ” ରୁସିସ ଲା ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଯୁକ୍ତାଦରକୁ ଶ୍ରୀ ମନ୍‌ଗଲୋଲୀ,
ମାଗରାମ, ସାବ୍ଦେନ୍‌ଇରାନ୍‌ଦ, ଏରୁଗାନ୍‌ଲା ପୁନଃବାରୁ ଏଣ୍
ମନ୍‌ବେଳା. ଖରମଳୀଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀରେ ଲାଭିର ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ନାଲମାନା
ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଶ୍ରେଣୀରେ ମନ୍‌ଗଲୋଲ୍‌ଫ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ, ମାଗରାମ କିମ୍‌ପ ଏଣ୍
ଗ୍ରେଜର୍ସେ. ଫିଲାତ ମିଥିଭୋଗବାନାର ପାଇୟ୍‌ର୍-ଏରୁଗାନ୍‌ଲା
ଫ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋଟିଲ୍-କିମ୍‌ପ. — “ମେନ୍‌ଗଲୋଲୀ”-କ୍ଷେ ଏବାଲମ୍‌ପାଇଁ ଲା
ଏବାରିଲା ଶ୍ରେଣୀରେ ଏବାଲମ୍‌ପାଇଁ ମିଥିଭୋଗବାନଙ୍କୁ. (ବ.-ଲ.)

ରୁସିସ ଭାଷାରେତ୍ରାଣି.

ଗ୍ରେଜର୍ 11 କାଲିଯାଗରଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀରେତ୍ରାଣି, 11 କାଲିଯାଗରଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀରେତ୍ରାଣି

ରୁସେତ୍, ଓମ୍‌ବାଲ୍‌ଯେତ୍ତିକେ ଲମ୍‌ବିଲେ ଦେଖିଲେ, “ରୁସିସ ଭାଷା-
କ୍ଷେତ୍ରାଣି” (ରୁସିସ କାଲିଯାଗର ବର୍ଣ୍ଣନାରେ ଆବଶ୍ୟକ) ସାବ୍ଦେନ୍-
ଗଲୋଲୀରେ ପ୍ରାଇ ଚାମିଲୁ ଲାଭିର ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ କାପ୍ରିବିଲୀ
ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋଟିଲ୍-କିମ୍‌ପିତି: ତାଙ୍କୁ ପ୍ରାଇ ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ, ଏରୁଗାନ୍‌ଲାର୍କିନ୍‌ରେ,
ପ୍ରାଇ ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇଁ ଲା ଶ୍ରେଣୀରେତ୍ରାଣି ଏବାଲମ୍‌ପାଇଁ
ଲା ଏବାଲମ୍‌ପାଇଁ ପ୍ରାଇ ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ.

ଗ୍ରେଜର୍ 27 ବ୍ୟେଳମା. ବ୍ୟେଳମା କ୍ଷେତ୍ରାଣି ଏଇ, ରୁମ
ଶାଖାବାଦରେ ଗ୍ରେଜର୍‌ବ୍ୟେଳମା, ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ, ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ
ନାହିଁ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ, ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଶ୍ରେଣୀରେ
ଶ୍ରେଣୀରେ କାଲିଯାଗର ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଶ୍ରେଣୀରେ କାଲିଯାଗର ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ
ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ

ମାଗରାମ... ହୋ, ହୋ!

ଚାମିଲୁ ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ କାପ୍ରିବିଲୀରେ କାଲିଯାଗର, ତ୍ୟେରି,
ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ
ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ
ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ
ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ

ବ୍ୟେଳମା, ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ!

ହେଁ, କାଲିଯାଗର ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ ଏବାଲମ୍‌ପାଇନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡ୍ରୋ,

ଶାକ୍‌ପିଲେଲୀ, ରୁମଲ୍‌ପିଲେଲୀ ଶୋଭେଲୀ ଶୂତ୍ରେଖାର୍ବେର ରୁସିସ କିମ୍‌
ଶିବ ଲା ଶାନ୍ତିବାର୍ଷିକ ଏହିବିଷେ.

ଏହିଲେ ରୁମଲ୍‌ପିଲେଲୀ ଦେଇ ଲା ଦେଇ ଦ୍ୱାରାଲାଲ୍‌ପାଇ ଶୂତ୍ରେଲୀ ଲା
ଏବନ୍‌ବ୍ୟେବ୍ରାକୁ ରୁମଲ୍‌ପିଲେଲୀ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ
ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ ଏହିଲେ

၆ ხოლორის ბაცილებითი აღმოჩნდა და დროებით გაუქმდა, ვადრე დეზინეულებას გაათავევდნენ. თათრების საბანაო აუზები სამუდამოდ გაუქმდეს, წყლების კვლევა-ძიებას კადევ განგრძობდნენ. 18 სექტემბერი ბაქეში ხოლორით 18 კაცი გახდა აფად, აქედან 8 გარდაცვალა.

* გაზთ „რუს. სლოვოს“ დაცეშით ატყობინებები მუკდინიდან: 16 სექტემბერი. იაპონელების მშევრავა რაზებით სადგურ შეხემდე მოდიან. ექვსი მშევრარ ჩამოქვებულიყო, და მოაპარებოდა. ჩვენმა ქვეთა რაზე, შენიშვნა, გამოყიდა, და მომწყვდებას სცდილობდა. ხუთი ცხენს შემოახტენენ და გაჟერებს. მეყენეს ცხენ გამოინაშ შევრდა და მიინალო. გოლიონის სკრინ მნიდორში, მაგრამ უგულოდ და ნელ-ენელ. ბერენ სოფელი დაიკალა, მცხოვრებინ აქეთ-ექით გაითანარენ. ამბობდნ, იაპონელები პირველად ცუდებინ ფუშუნის ქვა-ნახშირის მანქები დაიკინონ.

ტელინიდან ქალები გაიხიზნენ.

ჩინელი იჯარაბარი ლივანტრინა, რომელსაც, იმის სიტყვით, იაპონელებმა მხე და ორი მს მოუკლეს, ამბობს, ციაილიც ინკუშმი იაპონელები ცოტალ ჩინელებს მარხავდნენ, რუსებს რად ემსახურებოდთ.

* * ტელინი. 15 სექტემბერი. გამოიდარა. შიანი დოდემა, მაგრამ სუსინინ. მოდინ ჩვენი ახალი პირები, ნამდვილი ჯარი და არა სათადარიგი რაზებისაგან შემდგარ.

ხარბინში ჯარისათვის ამზადებენ დიდი სახლს, რომელიც გიმნაზიისათვის შენდგოდა.

მანჯურიაში ისეთი კარგი მოსავალი იყო, რომ მოყლო ლაშებას ეყოფა სურსაათ.

მრავალი კორესპონდენტი შინ დაბრუნდა, რადგან ვერ გაუძლო აქეურ გარემოებას, წვიმა-ავდარს და წანწალს. წამოვიდა რუსეთს დექინსკიც. «რუსის» კარესპონდენტები პიპოვი და დუდაროვი, იშში დაჭრილნ. მორჩნენ.

იაპონელების აღგრტები მონგოლიის შეუგულა-მდე მიდიან და საქონლის გამომარევას უშენიან. ცხენებს ბლობად ყიდულობდნ და კაგრს ფასს არ იშურებენ. თავისი კაცები ჰყოვთ კვდლებან გავაზონილი და ჩინელების ურჩებს ქირაობენ ჩვენის ჯარის ხანაკს ახლო-კ-კ.

იაპონელები ხუნსუზების ტანთსაც ცეკვლში გამი-წყობილი და ნამდვილი ხელსუზები, რომელსაც იაპონელები ჯამაგირს ძლიერენ, მანჯურიაში დათა-რეშიმენ და ავაზავობენ.

* * „ნიუ-იორკ ჰერალდი“ ამბობს, მარშალი იასმა ეხსალდება გასლაშერებლად ჩრდილოეთისაკენ. ის კავალად თავის ტაქტიკას ადგია, როგორც ლია-იანთან და სამი ლაშებარი ირგვლივ მისაცავს წინ: შებლის ჯარი დაწინაურებული ჰყავს დასალეთად თოვებს სიმიტრინდგნ ტელინამდე. კურიოს ლა-შერიც ტელინისაკენ მიიწყეს, რომ რუსების კავა-ლერია უკან დაწინოს, რომელიც მარტენა ფრთას იფარება. ლიალიანის მხარეს კი მცირე რაზები უყინიათ.

* * სხვა-და-სხვა დაწესებულებათ გაეგზავნა განასახილევლად პროექტი იმის შესახებ, თუ რა და რა ზომები უნდა იქნას მიღებული ძალად გაკოტრ-ბულთა ასალებებიდან. პროექტით ამ კოტრებისაგან სხვებზე გადაცემული მაშული კანონიერად გადაცე-მულად არ ჩაითვლება, თუ მაშულის გადაცემიდან კოტრიბის გამოცხადებამდის ორი წელიშვადი არ გასულა.

* * ხარკოვიდან იუწყებიან, რომ ადგილობრივ ტენიოლოგიურ ინსტიტუტში დიდი ცვლილება მოხდა. 22 პროცესორსა და ლეტორს დაუტოვებია ეს უმაღლესი სასწოლებელი. მათგან ერთი ნა-წილი დათხოვილი იქმნა, დაარჩენა კი თავის ნებით გადამდგარან სამსახურიდან. ამ პროცესორთა შორის ზოგიერთები სახელ-განთქმულნი ყოფილან სამეცნიერო წრეებში.

* * ტრკოიდან იუწყებიან 26 სექტემბერს, (რეკტ. საგანტრო“). როგორც პორტ-არტურიდან იუწყებიან, იაპონელებმა აიღს სიმარებები. ებლა იაპონელებს წინაცდლზე დამტკრი აღვალად შეუ-ლიან დაუშინონ კუმბარები ნავთ-სადგურში მყოფ რუსის ეკემებს. იაპონიის საკანონიერო ნავები ებლა მორტირებით არიან უეირალებულნა.

* * შანპაი, 25 სექტემბერი («რეიტ. საგანტრო“). იაპონელებმა ხელთ ჩაგდეს სამარა მასალით და-ტვირთული ნავები იმ დროს, რაცესაც ეს ნავები სცდილობდნენ იაპონელთა გებების წირის გარდვევას და პორტ-არტურში შესვლას. ერთი გემი მანც შევიდა, ამ გემზე 7,000 ტონა სურსათი და საო-მარი მასალა იყო.



სწორი და მეტავრება ქრისტიანი
ხალიც სასწორებასა და კეთილ-

ზნეობაზე.

ს ი თ გ ა მ .

თქმული დეა. დუა ჭიპაშვილის შეუღლის თეადთანას
დასაფარებებისზე.

რომელმან პოლი კეთილი, უპონის მაღლი,
მიუღების სიწყნარ უფლისა მიერ (იგა. ს. ლ.
18, 22).

თუ მოყვანილი სიტყვების აზრისა და მნიშვნელობის უკილობელი სინამდვილე ცხადი და უკველი ხდება ხოლო მრავალთაფის მხოლოდ შემდეგ მწარე და უბედური პირადი გამოცდილებისა, შემდეგ იმისა, როდესაც მათი ცხოვრება უკვე დაექანება ხოლო სამუდამო დალუპვესა ჲ უბედურების უფსერულისაცენ, შენ, ამ მწერატებით იღვილო, პატიოსანი მამაო ლუკა, იმ თავითვე გაშორა მოსიყვარულე ზეციური მამის მასლიანში მარჯვენებ ყოველი შეცდომა და ბორკილი ამ დიდ საქმეში, იმ თავითვე წაგიძღვანი ქეშმსრიტება, დაინტრიგა, აღგიზარდა და განგირტება მაღლი ჩწერა:—
«რომელმან პოლი კეთილი, უპონის მაღლი,
მიუღების სიწყნარ უფლისა მიერა. მეტულებობა,
კოლ-ქრიბა შენ გვერის მინეული საღმრთო
მცნებად, ლეთისაგან ნაკურთხ საქმედ, მასთვის
მეუღლის ძეპის დროს არ გიხელმძღვანია ისეთი
საანგარო მოსახრებით, როგორც დამოკურება შძღარ
და სახელი განვითარება და გამოსახული არის საანგარო, ქრისტიანული, მაცოცხლებელი
სიყვარულის სამრთთო ნაკერძბალი. გაზიარება,
განვიტოება, გაყოფა მწერატებისა შელავათია კაცის
გულისათვის და, აპა, რძმდენია, მამაო დეკანოზო,
შენი თანამზიანებ მწერატებაში, გამჟღვიდა და გამანილებელი შენი გულის გარამისა.

ბერს არმეა ნიშანებ, მან ქრისტიანენო,
მრევლისათვის არა მარტო მწერები კეთილი, არამედ
მისი მეუღლეც. დღეს ერთობ შელახულია სამწყსის
თვალში მლულელთ პატივისდება, მეტად დაბალი
და დამატეცარებელი შეცდულობისა ერი მლულებეს.
აწინდელი მრევლის უძრეტები ნაწილის შეცდულო-
ბით მლულელთ არის ისეთი ქმნილება, რომელსაც
ამოქმედებს მხოლოდ ინგარება, შეძინისა და გამო-
რინობის წილით და ამის გამო ერთვარად მოხარუ-
ლსა ქრისტილისაც და სიკედლისაც, მონათვლისა
და საკურთხისაც მლულში, რადგანაც მას ყოველ
შენაცვევაში თვალშინ უდგა უცილებელი და გა-
დაჭრილი სურმო ჯილდო. თუ მლუდელთ არა
მცირედ ნიშილს გულს უკლავს ხალხის გაჭირება—

ମୁହଁବାର୍ଗେ, ତୁ ମନ୍ଦପରେ ଗୁଣୀତ ଶ୍ଵପନାର୍ଥ ସମ୍ମିଳିତ,
ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

შედარებას რომ მიგმართოთ, მღვდლის ცოლი
უნდა დავადაროთ დედა ფუტკარს, ხოლო მღვდლი
მუშა ფუტკარს, მაგრამ ამასთან ქრისტე უნდა აუ-
ციალებლად უნდა გვასხოდეს ის არსებითი განსხვა-
ვება, რომ იმ დროს, როდესაც მუშა ფუტკარი გა-
რედან ეზიდგა შინ თაფლს, ცვალს, დედისა და
ჯვახისთვის საზრდოს, მღვდელს თავისი მეუღლის
განსაკუთრებით დახმარებისა და შემწეობის ძალით
უნდა საკუთარი ოჯახიდან გამოქვენდეს სამწევოში
მოსახვენად სიტყობოება, გონიერის საზრდო, ზეგობის
საზრდო და ხალხის კეთილდღეობისათვის საკირო
სიმიღიღრე. აღრე ღილიდან საღამომდე მღვდე-
ლი შრომიბას და საქმიანობას მჩეულში: ექ უნდა
მან გაამნეოს და დამშევიდოს უბედურად დარჩო-
მილი ქერივი, იქ გზაზე დაუყინოს უმწეო იძლები,

ასლად გრძელებული მხევალი ლეთის
თეკოლოსია აშარად სჩანს, მიჩნეული იყო ჭ პატივ-
საცემელი დედოს მსგავს აღმიანად და ამის
გამია, რომ ისე გლოვობენ და თავს ელევინ მას
როგორც ქმარი, ისე მეზობლები, როგორც ნათე-
საწნი, ისე ნაცნობნი, როგორც მამაკაწნი, ისე
მანლილოსანნი, როგორც სამღვდელონნი, ისე საე-
რონ.

საუკუნოდ იყოს ხევნება შენი, კეთილთ სუ-
ონ! ამინ.

ପ୍ରତିକାଳର ଲେଖନରେ,

၁၀၃

ଓঁପ୍ରମୁଣ୍ଡା ୫ ଶଙ୍କିଲେଖିତ କୋଣାର ପି. ଗୀଟରଙ୍ଗାଳ ପ୍ରାଦୀକଷେ
ଜାହିରାଲ କମିନ୍ଦନାଥ ପାତ୍ରାମାଳ ଦାସଭୂଷଣପାତ୍ରା.

„მოვედით, ერნო მორჩქმუნენო, დასასრულისა ამბორის ყოფა მიმკეთ მკედარსა, და გმაღლობდეთ ომტროსა“

କିଲେସ ଗାସ୍ପେରୀ ଶୁଭରକ୍ଷଣବେଳମ୍ଭା ଦା ପ୍ରିୟମା ବାହମା
ଲରମା ସାମାନ୍ୟ ସାଧରାଳାମ କ୍ଷାପିନ୍ତି ଗବାମିନ୍ ଦାସାଂଖ୍ଯାନିବାରୁ。
କିଲେସ ଗାସ୍ପେରୀ ରାଜ୍ୟ ରାଜ୍ୟ ମନ୍ୟବାସିନ୍ ରାଜ୍ୟରେ ମିଶ୍ରିତ
ମିଶ୍ରିତରେବେ ମିଶ୍ରିତରେବେ, କିଲେସ ଶୈଖିକ୍ଷଣିକ ମନ୍ୟବାସିନ୍
କ୍ଷାପିନ୍ତି-ଲକ୍ଷ୍ମେଶ୍ଵର ଗୁରୁତ୍ୱବିଦ୍ୟାଲୟ ଦା ସିଲ୍ବଲ ଗବାମିନ୍
ପ୍ରାଚୀମନ୍ତ୍ରା ଉତ୍ସବରେ... ସ୍ଵାମୀ ଗବାମିନ୍ତିରେ, ଗୁରୁତ୍ୱ
ଲମ୍ବଦ୍ୱାରା ଅଭିନନ୍ଦିତ ଲରମା ମିଶ୍ରିତରେବେ, ବେଳ ଛାର-
ମନ୍ୟବାସିରେବେନା, ରାଜ୍ୟରାଜ ମନ୍ୟବାସିରେବେ ମନ୍ୟବାସିରେବେଲୋକି
ମନ୍ୟବାସିରେବେ, ମନ୍ୟବାସିରେବେ ମନ୍ୟବାସିରେବେ ଏହି, ସିଦାନ୍ତାବୁ ଜୀବ
ଏବାବନ ଲଭିତରେବେଲୁ, ଦା ଅଭିନନ୍ଦିତ ମନ୍ୟବାସିରେବେଲୁକୁ
ଫିରିଥିଲୁ ଏକାକ୍ରମେ ମନ୍ୟବାସିରେବେ ମନ୍ୟବାସିରେବେ ମନ୍ୟବାସିରେବେ
ମନ୍ୟବାସିରେବେ ମନ୍ୟବାସିରେବେ, ଦା ମନ୍ୟବାସିରେବେ ଏହିକିମ୍ବାନ୍ତିରେବେ

დაღა, ამორის ყოფა, ნოხვევა, დაკულა მი-
ცალებულის გაციებული შეძლისა წმინდარების
მოსანელებელი საშუალებაა მგლოვარეთა გულის
მოთხოვნილებაა და უზებლიერაც გასრულებთ ამას,
გარნა რათა უნდა ვმადლომდეთ ღმერთისა ამ
შენთხვევაში სიცოცხლე მოუსპორება ჩემ საყარელ
არსებას, ჩემს კრისა წყალი დასხახა, დამიშრა სიხა-
რულის წყარო, და კიდევ მაღლობა შექმნილო—
ეს ხომ ვაუგებარი რმაა, ეს ხომ წინაძლიდებია
კაცის ბუნებისო, იფიქრებს ვინმე თქვენგანი: მაგრამ
«მ», კაცო, უნ ვინ ხარ, რომელი სიტყვას უგებ
ლენებისა? ჩემის ნუმეა, ქმნულმან შემომეტას:
რაისთვის ესრარ შემქმნე მე? ასეთი საყველურით
რომ მივმართავთ დემრას, ვეიფერი რა შეადგნეს
კაცის ბუნებას და რა ამავი აქვს გაწეული მაზე
უფალსა? მეწა, ნაცარი, ერთი მუჭა მტვრი—აი
ჩენი ბუნება, ი ჩენი არსება. ვინ გახადა ეს არა-
რაობა, ეს არაურად ღირებული მტვრი და მიწა
სადევრად და ჰურქლად უვალავი და გონიგირი სუ-
ლისა? ვინ დაბადა ამ მტვრისგან კაცი, რომელიც
შეერთებული იყო ჩენთან თასგარი კავშირით,
რომელიც უნათებდა თავის ოჯახს ცხოვრების გზას,
ჰეფენდა თავის გარშემო ამდენ ხანს სიამონებას,
სიხარულს და ბედნიერებას თუ არა განუსაზღვრე-
ლმა ჩენი გონიგისგან მიუწლომელმა და ჩენი
სიტვით გამოუთქმელმა ღვთის კაცომოვერებაში?
განა დასავწყარი როდისმე ესოდენი სიკეთე,
ესოდენი ბედნიერება მოღებული ჩენზე ზეცირი
მამისიაგან? ყველაფერი ეს არ უნდა ვეიბადებე
დღესაც, როდესაც ვრიარით კეთილი მოყვასის და-
კარგვას, როდესაც შევმოსილვართ მწუხადების
ძა-
ძით ურჩეს მაღლობას ყ-დ მოწყალე, კაცომო-
ვარე და სახიერი ღვთისადმი? ღვთის მაღლობა, ღვ-
თის დახმარებით, ღვთის ნებით ტ მამობრივი მზრუ-
ცელობით შეიძინა მიცალულმა ღირებულება და
უზენა გერის სახისა და განუსაზღვრელმა და გაწე-
ნის სიტვით გამოუთქმელმა ღვთის კაცომოვერებაში?

საშინელი გრიგალი და მენ დაგატუდა თავს,
საბარალობელო ქვითოვ; დიდად შეგიშულენენ და
და დაგიშილენენ ჯერ ისე ქორფა, ფრთებ შეუ-

სხმელი შეილები, მაგრამ იცოდე—ეს განსაცდელი
მოგვლინი მისეან, რომელიც ფრინველთათხისაც კა
ზურნას და არ უბრალო შენთხვევით, არა უბრა-
ლო და ბრმა ბედისწერისაგან. ზეცირი მამის წყა-
ლობა იყო, რომ დღევანდლომდე ხარისხი და ბედ-
ნიერიაზ შვილებთან ერთად შენი მეუღლის სიცო-
ცხლით, დღეს ამავე ზეცირში მამის მოგაშირი ეს
გვირგვინი ოჯახის იმ მაზნით, რომ თითონ გახდეს
შენი პატრიარქი, თითონ იშვილის შენი იძლები.
გზამდეს შეურყყველად, რომ ობილოთ მამა ღმერთია
და რეზუნა დაგვასებს დაგვასიდი სიყვარულით,
გაშირებს სასიწარკვთოლებას, უნუგეშობას და
სულიოთ დაზაგვრას. დღეს მარტინი და შენი
მანუგეშებელი, უნი შეწევ და მამშმარე, მიენ დე
მას მოელი სასოგით და ყოვლისაც ეტეს გარუშე
შენი გულის იარას დაგხსმის ღვინო და ზეთი ღვ-
თის წყალობისა.

გივარლეთ, პატარა ობლები, მამათვენინი! ახლა
უზრო მეტო შეიცვალეთ იფი, უფრო ხშირად მოი-
გონეთ ხოლო მისი სახე, უფრო ხშირად, უფრო
მხურვალედ და გულსმოგინედ შეაველერ ხოლო
მისი სული უფალსა და ამგვარი საქციელით აგრძო-
ბინებიებით მის ღვთის კურთა ნეტარებას, რომ-
ლის ანაუგელი სივეგით მანაშეეგა თქენებმანც
ისე, როგორც სარეკში შეერგებილი სინათლეს მივა-
ჟერებთ ხოლო ეკლესიერებ. თქვენც, გლოვითა და
მწევარებით აღვისინო, საყვარელონ მსმენელონ,
განიშორეთ თქვენი გულის და გუნებისაგან ღრტ-
ვინგა და საყველური ღვთისადმი, პატარა უსაზღვრო
სიყვარული ღვთისა როგორც მიცალულებულზე, ისე
თვითეულ თქენებაზე, ისმინდონ ბანება ეკალესიისა
მოვებდონ დასასრულობა ამორის ყოფა მიეცი
მცდარს და პალლომდეთ ღმერთს. ამინ!

ეპისკოპოსი დეონიზი.

7 0 6 1 5 6 6 0:

* იუცილადუსი განათლიულა: უმაღლესი მანიფესტი
სალიტარული უშიური განათლიულა: განათლივებული
შენიშვნები. — მეტრიკის ეპარქიის სამდელოების დეპუტატთ
კრება ქ. ქუთაისში 25-28 აგვისტო 1904 წ. დამწერები.
— უზრუნლა გაზებებიდან. — ახალი ამბები და უნიშვნები,
სესამლა და მაკინისება არსებობას სასახლური
მოგანახა და მოგანახა: სიტყვა, თქმულო დეს. ლ.
გივარლის მეტელის თეატრისას დასაფლავებაზე, ყ-დ სამ-
ღვთელო ეპს დაგონილისმიერ. — სიტყვა, თქმული წ აგვისტო
ხონის წ. გ-ს ტაძრში გატის რომანში ბასტამის დასაფლა-
ვებაზე, ეს დევინიდისმიერ.

რედაქტორი დეკ. დ. ლამაზიძე

Дозволено цензурою Архимандритъ Георгий 28 Сентября 1904 г.

Типог. редакції журн. „Пастырь“ (Н. Д. Гамбашидзе) въ Квирилахъ въ собст. домѣ.